Registered No. M. 442.

BUREAU OF THE REGISTRAR OF JOINT... 25 NOV 1915 MADRAS.

THE MESSENGER OF TRUTH

சத்திய தூதன்.

NOVEMBER, 1915. PRICE, 1 PIE.—விலை, க பை. நவம்பர்மீ, 1915.

NEWS AND NOTES

வர்த்தமானக் குறிப்புகள்

இந்து சர்வகலாசாலை.—காசி பட்டணத்தில் ஒரு புது சர்வகலாசாலை இந்துக்களுக்கென்று ஸ்தாபிக்கப்பட உத்தரவாயிற்று.

நாஷனல் காங்கிரேஸ். — இவ்வருஷத்தின் காங்கிரெஸ் பம்பாயிற் கூடும். அங்கேதான் அது முப்பது வருஷத்துக்கு முன்பு ஆரம்பித்தது.

ஹார்டிஞ்சு கவர்னர் ஜெனரல். — இப்பிரபுவை இன்னொரு வருஷம் இங்கிருக்க விடும்படி அனேகர் பிரயாசப்படுகிருர்கள். அவர் இருப்பது நன்றே.

கவர்னரவர்கள்.—நமது கவர்னரவர்கள் தமது பத்தினியாருடன் சென்ற மீ மத்தியில் சென்னைக்கு வந்துவிட்டார். இப்பொழுது பட்டணத்தில் 5 மாதம் "சீசன்" இருக்கும். இந்திய ராஜாக்களும் இங்கு வந்திறங்குவார்கள்.

ஆண்களும் பெண்களும். — தற்காலம் யுத்த காரணத்தினுலே, ஆண்களில் போர் [illegible]ரியத்தக்கவர் எல்லாரும் யுத்தத்துக்குப் போயிருக்கிற காரணத்தால், அவர்களுக்குப் பதில் பெண்கள் உத்தியோகம் செய்துவருகிருர்கள். இது நல்லகாரியந்தான்.

செடிகளின் உணர்ச்சி. — தாவரங்களுக்கும் உயிர்ப்பிராணிகளுக்குப் போல உணர்ச்சி யறிவு உண்டென்று போஸ் என்னும் பங்காள சாஸ்திரி ரூபித்திருக்கிருர். அவ்வுணர்ச்சியினுலே அவற்றிற்கு துக்கமும், நோவும், களைப்பும், தவிப்பும், உற்சாகமும், சந்தோஷமும் உண்டாகிறதாம்.

ஹோம் ரூல். — இப்பொழுது இந்தியாவுக்கு ஹோம் ரூல் (சுயராஜ்) வரவேண்டுமென்று ஆன்னி பெசன்ட் அம்மாளும் வேறு சிலரும் முயற்சி எடுத்து வருகிருர்கள். சுயராஜ் என்ருல், இப்பொழுதிருக்கிற அங்கிலேயர் அரசாட்சி நீங்கி, இங்கிலாந்திற்போல, ஒரு பார்லிமெண்டு சபையைக்கொண்டு இத்தேசத்தை ஆளவேண்டுமென்பதே. இது முடவன் கொம்புத்தேனுக் காசைப்பட்டதுபோல், எவ்வளவும் கூடாதகாரியம். இத்தேசம் தன்னையே ஆண்டுகொள்ளும் சக்தி யுடையதாயின், துலுக்கருக்கும் ஐரோப்பியருக்கும் அது இத்தனை ஆயிர வருஷங்களாய் இரையாய்ப்போன காரணம் என்ன? இந்தியாவிற்குத் தன்னை ஆண்டுகொள்ளும் திராணி இன்னும் வரவில்லை. இத்தேசத்திற் பல திறத்தாரும், பல ஜாதியாரும், பல மதஸ்தருமுண்டு. ஐக்கியங் கிடையாது. ஆறு கோடி பஞ்சமருண்டு. பிராமணர் இவ்வெளியோரை முன்வர விடுவார்களா? இதுவரையும் அவ்வாறு செய்யக்காணுமே! அன்றி, இத்தேசம் கல்வியிலே மற்றெல்லாத் தேசங்களிலும் மிக்க இழிந்ததாயிற்றே. பெண்கள் ஸ்திதி யென்ன? இப்பெருங் குறைகள் எல்லாம் நீங்கி, அனைத்தும் ஒரு ஜனமானுல்தான் ஹோம் ரூல் சாத்தியப்படும். ஆனுல் இதற்கு இன்னும் இரண்டொரு நூற்றுண்டு செல்லும்.

யுத்த விவரம்.—யுத்தம் அதிகமாகப் பரவிவிட்டது. போர்த்துகல், ஸ்பெய்ன் முதலிய ஐந்தாறு சிறு தேசங்கள் தவிர யூரோப்புக்கண்டம் முழுவதும் போர்க்களமாக மாறிவிட்டது. யுத்தத்தில் மடிவோருக்குக் கணக்குவழக்குக் கிடையாது. டார்டெனெல் என்னும் ஜலசந்தி யுத்தத்தில்மட்டும் அங்கிலேயரில் ஏறக்குறைய ஒரு லட்சம் போர் வீரர் கொல்லுண்டும் காயப்பட்டும் போனுர்களாம். இவர்களில் ஆபீசர்மாத்திரம் 4,200 பேர்; இங்கிலாந்தில் பிறந்த உயர்குலப் பாலியர் இவ்வாறு சண்டைக்கும் மரணத்துக்கும் இரையாகிருர்கள். இது அங்கிலேய உயிர்ச்சேதமென்ருல், மற்ற ஜர்மன், ஆஸ்திரியா, பிரான்ஸ், ரஷியா, இத்தாலியா தேசங்களின் வீரர் மாண்ட கணக்கைக் கேட்பானேன்? ஆனுல் இரண்டு பெருத்த பேதங்கள் உண்டு. இங்கிலாந்து முதலிய ராஜ்யங்களிலிருந்து லட்சக்கணக்கான புதுப் போர்வீரர்கள் சேர்ந்துவர, ஜர்மனியிலும் ஆஸ்திரியாவிலும் கிழவரும் பிள்ளைகளும்தவிர, புது வீரர்களே கிடையாது. அவர்கள் தளகர்த்தர் புதுவீரர் வந்தாலொழியச் சண்டை சீராய் நடவாதென்கிருர்களாம். இரண்டாவது, எதிரிகள் கொஞ்சம் கொஞ்சமாய்த் தூரத்துண்டு தம் நாட்டுமுகமாகத் திரும்புகிருர்கள். அன்றி, ஜர்மனியிலே தனதானியப் பஞ்சமும் பற்பல பதார்த்தங்கள் பஞ்சமும் கொடுமைசெய்யத் தொடங்கியாயிற்று. இப்படியெல்லா மிருந்தாலும், அவர்கள் செய்துவருகிற அக்கிரமத்திற்கு அளவில்லை. முன்போலவே ஏழைக் குடித்தனக்காரரைக் கொன்றும், வதைத்தும் வருகிருர்கள். தங்களைக் கடவுளின் படையாட்கள் என்று பாவித்துக்கொள்ளுகிருர்கள். இதுநிற்க, பல்கேரியாவும், சர்வியாவும் சண்டைக் காரம்பித்துவிட்டன. ஒருவேளை, கிரீசும், ருமேனியாவும் விரைவில் சேருமென்பதற்கு ஐயமில்லை. ஜர்மன்கள் வாஸ்தவத்தில் தோற்றுவந்தாலும், கீழே விழுந்தும் மீசையிலே மண் படவில்லை என்றவன் கதைபோலிருக்கிறது. வைராக்கியம் மாத்திரம் சாதித்தால் போதுமா? எட்டுச் சுரைக்காய் கறிக்குதவுமா? பொல்லாப்புக் கழுத்துக்கெட்டினுல்தான் புத்திவந்து சமாதானம் நாடுவார்கள்போலும். பெல்ஜியம் தேசத்து 80 லட்சம்பேரில் ஏராளமானவர்கள் பட்டினி கிடக்கிருர்கள். இதெல்லாம் ஜர்மன்களின் கொடும்பாதகம். தங்கமான ஒரு தர்ம ஸ்திரீயைச் சுட்டுப்போட்டார்கள். லண்டனிலிருந்து மாதந்தோறும் 15 லட்சம் ரூ. உணவுகள் பெல்ஜியத்துக்கு அனுப்பப்படுகிறது. இதுதான் இவ்வுலகத்தின் கடைசி யுத்தம் என்று அனேகர் எண்ணுகிருர்கள். இனிவரும் சமாதானத்துக்குப் பின்பு சச்சரவு நேரிடாது. ஏதாவது தேசத்துக்குத் தேசம் அதிருப்தி உண்டானுல், பொதுப்பஞ்சாயத்தில் பேசித் தீர்த்துக்கொள்வார்கள். சர்வ ராஜ்யங்களும் அப்பஞ்சாயத்தின் தீர்ப்புக் குடன்படவேண்டும்.

நவம்பர்மூ பஞ்சாங்கம்—

வாரம்.	நவம்பர்மீ = ஐப்பசி—கார்த்திகை. ⊙ பௌர்ணமி, 21உ ● அமாவாசை, 7உ					ஐப்பசி—கார்த்திகை.				
ஞாயி ...	...	7	14	21	28	...	22	29	6	13
திங்க ...	1	8	15	22	29	16	23	30	7	14
செவ் ...	2	9	16	23	30	17	24	1	8	15
புதன் ...	3	10	17	24	...	18	25	2	9	...
வியா ...	4	11	18	25	...	19	26	3	10	...
வெள் ...	5	12	19	26	...	20	27	4	11	...
சனி ...	6	13	20	27	...	21	28	5	12	...

THE RELIGIONS OF INDIA

இந்துதேச சமயங்கள்

(தொடர்ச்சி.)

இந்துதேசத்திற்கு முதல் ஆங்கில மிஷனெரி **உல்லியம் கேரி** என்னும் மகானே. இவர் 1793–ம் ௵ நவம்பர்௴ 13௳ கல்குத்தாவில் வந்திறங்கினார். கம்பெனிவேலை செய்யாத எந்த ஐரோப்பியராவது விசேஷித்த சீட்டில்லாமல் கம்பெனி அதிகாரத்துக்குள்பட்ட பூமியில் கால் வைக்கப்படாதென்பது சட்டம். டென்மார்க்குதேசக் கப்பலொன்றில் வந்த கேரி நீலத்தொட்டிவேலை செய்பவராகப் பேரெழுதிக்கொண்டு, கல்குத்தாவுக்கு 150 மைலுக் கப்பாலுள்ள மதனுபட்டி என்கிற இடத்தில் மாசம் ஒன்றுக்கு ரூபாய் 75 சம்பளத்தில் நீலத்தொட்டி சூப்பரின்டென்டென்ட்டு துரையாக வேலையமர்ந்து அங்கே ஆறுவருஷம் கழித்தார். இங்கிலாந்து தேசத்திலிருந்து மிஷனெரி ஊழியம் செய்ய ஆசைகொண்டு புறப்பட்டு இந்துதேசத்துக்கு வந்த முதல் மிஷனெரிக்குக கிடைத்த பதவி இதுதான்! மார்ஷ்மன், உவார்ட் என்பவர்கள் அப்பால் அவரோடு வந்து சேர்ந்தார்கள். இவர்கள் மூவரும் 1810–ம் ஆண்டில் கல்குத்தாவுக்கு 15 மைலுக்கு வடக்கே **சேராம்பூர்** என்ற இடத்தில் டென்மார்க்கு ராஜாங்கத்தாருடைய பூமியில் குடியேறினார்கள். கம்பெனி அதிகாரம் இங்கே செல்லமாட்டாதாகையால் இப்படிச் செய்தார்கள். இவ்விடத்தில் இவர்கள் மூவரும் ஒரே சிந்தையாய், தங்கள் சுகம் பெலன், ஆஸ்திபாஸ்தி, சொத்து சுதந்தரம், பெண்ஜாதி பிள்ளைகள் முதலிய யாவற்றையும் ஆண்டவருக்கு ஒப்புக்கொடுத்து இந்துதேசத்தின் இரட்சிப்புக்காக இரவுபகலாய் உழைத்தார்கள். 36 பாஷைகளில் வேதமாகப் பாகங்களைப் பாஷாந்தரம் செய்து அச்சிட்டார்கள். கலாசாலை ஸ்தாபித்து தேசிகரைப் பயிற்றுவித்தார்கள். பெண் பாடசாலை ஏற்படுத்திப் பெண்கள் கல்விவிருத்தி செய்தார்கள். சமாசாரப் பத்திரிகை இயற்றி, அதின் வாயிலாய் இந்துமத துர் அப்பியாசங்களைக் கண்டித்தார்கள். உடன்கட்டையேறுதல் என்ற குரூர வழக்கத்தை ராஜாங்கத்தாரே நிறுத்தி விடும்படி முயற்சித்தார்கள். சுவிசேஷ பிரபல்யத்திற்காகவும் வேதாகம மொழிபெயர்ப்பு அச்சடிப்புக்காகவும் ஏராளமான சொந்தப்பணங்களைச் செலவுசெய்தார்கள். "தேவனிடத்திலிருந்து பெரிய காரியங்களை எதிர் பார்; தேவனுக்காகப் பெரிய காரியங்களைச் செய்யப்பார்" என்ற சட்டத்தை நியமித்துக்கொண்ட இம்மகான்கள் தேவனுக்காகப் பெரிய காரியங்களைச் செய்யப் பார்த்ததுமாத்திரமல்ல, மெய்யாகவே செய்து முடித்தார்களென்று சொல்லத்தகும். இவர்கள் ஜீவிய விருத்தாந்தத்தைக் கிறிஸ்தவர்கள் அனைவரும் படிப்பது நன்று.

1813–ல் கம்பெனிக்காருடைய அதிகாரப்பத்திரம் புதுப்பிக்கப்பட்டபோது, மிஷனெரிமாருக்கு விரோதமான சட்டங்கள் நீக்கப்படவே, மிஷன்களும் மிஷனெரிமாரும் ஒருவர்பின் ஒருவராய் இத்தேசத்தில் வந்திறங்கினார்கள். கீழ்கண்ட ஜாபிதாவைக் கவனித்தால் தேசமுழுவதும் மிஷனெரி எல்லைக்கற்கள் போடுவதற்காக கிறிஸ்துவுக்கென்று எவரெவர் எப்போதெப்போது, எங்கெங்கே முளையடித்தார்களென்று தெரியவரும்.

1793 பங்காளத்தில் இங்கிலீஷ் பாப்திஸ்து மிஷன், **உல்லியம் கேரி.**

1806 திருவாங்கூரில் லண்டன் மிஷன், **ரீங்கல் டாப் ரிஷி.**

1812 பம்பாயில் அமெரிக்கன் மிஷன்.

1813 பர்மாவில் அமெரிக்கன் பாப்திஸ்து மிஷன், **ஜட்சன்.**

1814 சென்னையில் சர்ச்சு மிஷன்.

1816 தென் இந்தியாவில் உவெஸ்லியன் மிஷன்.

1816 காசியில் இங்கிலீஷ் பாப்திஸ்து மிஷன்.

1816 வடமலையாள ராஜ்யத்தில் சர்ச்சு மிஷன்.

1818 டில்லியில் இங்கிலீஷ் பாப்திஸ்து மிஷன்.

1820 திருநெல்வேலியில் சர்ச்சு மிஷன், **ரேனியுஸ் ஐயர்.**

1822 ஒரிஸ்ஸாவில்பொது பாப்திஸ்து மிஷன்.

1825 எஸ். பி. ஜி. சங்கம் தென் இந்தியா மிஷன்களை கிறிஸ்தவ கல்வி அபிவிர்த்திசங்கத்தாரிடமிருந்து ஏற்றுக்கொண்டது.

1830 கல்குத்தாவில் ஸ்காட்லந்து சபைச் சங்கம், **டாக்டர் டப்.**

1830 கான்பூரில், எஸ். பி. ஜி. மிஷன்.

1834 மதுரையில் அமெரிக்கன் மிஷன்.

ரஷியாவின் முக்கிய கோவில்.

JL
Rm211,m5 N17

1834 ஹூடியானவில் அமெரிக்கன் பிரஸ்பிற்றீரியன் மிஷன்.
1834 மலையாளத்தில் பாசல் ஜர்மன் மிஷன்.
1835 தெலுங்கு அமெரிக்கன் பாப்திஸ்து மிஷன்.
1836 அஸ்ஸாமில் அமெரிக்கன் பாப்திஸ்து மிஷன்.
1837 சென்னையில் இங்கிலீஷ் பாடசாலை, **அன்டர்ஸன்.**
1841 குஜராத்தில் ஐரிஷ் பிரஸ்பிற்றீரியன் மிஷன்.
1841 வங்காளத்தின் வடகிழக்கு பாகத்தில் உவெல்ஷ் மிஷன்.
1841 தெலுங்குநாட்டில் சர்ச்சு மிஷன்.
1842 செக்கந்தராபாத்தில் எஸ். பி. ஜி. மிஷன்.
1842 குண்டூரில் அமெரிக்கன் லுதரன் மிஷன்.
1844 நாக்பூரில் பிரீ சர்ச் மிஷன்.
1846 ரஞ்சியில் காஸ்னர் ஜர்மன் மிஷன்.
1852 ஜெனனா வேதாகம வைத்திய மிஷன்.
1854 டில்லியில் எஸ். பி. ஜி. மிஷன்.
1854 பெஷாவரில் சர்ச்சு மிஷன்.
1655 அமெரிக்கன் ஆர்க்காட் மிஷன், **ஸ்கடர் ஐயர்.**
1855 சியால்கோட்டில் அமெரிக்கன் ஐக்கிய பிரஸ்பிற்றீரியன் மிஷன்.
1856 பரேய்லியில் மெதடிஸ்ட் எப்பிஸ்கோப்பல் மிஷன்.

மேற்கண்ட ஜாபிதாவைக் கவனித்தால் தற்காலத்தில் இந்துதேசத்தில் விஸ்தாரமான வேலை நடப்பிக்கும் மிஷன்கள் அனைத்திற்கும் அஸ்திபாரம் 1857-க்கு முன்னமே போடப்பட்டது என்று விளங்கும். மிஷனெரிமாரோ அக்காலத்தில் சுருக்கம். நடைபெற்ற வேலையும் சொற்பம். தேர்ச்சியும் கொஞ்சம்.

இருவித விசேஷித்த வேலை இக்காலத்தில் ஆரம்பமானது. ஒன்று ஜெனனா மிஷன் வேலை. 1822-ல் கல்குத்தாவில் சர்ச்சு மிஷனைச்சேர்ந்த கூக் மிசியம்மாள் அங்குள்ள ஸ்திரீகள் வீடுகளுட் சென்று அந்தர்ப்புர வேலைசெய்ய ஆரம்பித்தார்கள். அந்தர்ப்புர வேலையை முதல் முதல் ஆரம்பித்தது இந்த மாதுசிரோமணியே.

மற்றது கலாசாலை வேலை. இதுவும் கல்குத்தாவிலேயே 1830-ல் ஆரம்பமானது. ஸ்கொத்லாந்து சபை மிஷன் டப் சாஸ்திரியார் புறமதப் பிள்ளைகளுக்கு இங்கிலீஷ் பள்ளிக்கூடம் போட்டார். மிஷன் கல்லூரிகள், கலாசாலைகள் ஏற்பட்டது இதன் பின்னரே. டப் சாஸ்திரியாரின் சுயவெறுப்பும், அன்பும் ஆச்சரியமானது. அவரது ஜெபத்தினாலும் பிரயாசத்தினாலும் உயர்குலத்தோரான பலர் கல்குத்தாவில் அக்காலத்தில் கிறிஸ்தவர்களானார்கள்.

காரியத்தை உற்றாராயுமிடத்து 1858-ல்தான் இந்தியாவில் கிறிஸ்துமார்க்க பிரபல்யம் ஆரம்பமானதென்று சொல்லத்தகும். சிப்பாய் கலகத்தோடு நல்ல காலம் பிறந்தது. கலகக்காரர் கிறிஸ்தவர்களைத் துன்பப் படுத்தினபடியால், கிறிஸ்தவர்களுடைய உத்தமம், மனஉறுதி, விசுவாசம் இவ்வளவென்று விளங்க ஏதுவாயிற்று. மேலும் இத்தேசத்தாருக்குக் கிறிஸ்துவின் சுவிசேஷத்தைத் தக்கபடி அறிவியாமலிருப்பது தப்பிதம் என்று பிரிட்டிஷ் கிறிஸ்தவர்களுடைய மனதில் இப்போதுதான் பட்டது. ஆகவே முன்னில்லாத ஊக்கமும், தைரியமும், உற்சாகமும் ஒவ்வொரு மிஷனெரி சங்கத்திலும் காணப்பட்டது. மேலும் சிப்பாய்க் கலகத்தோடு கம்பெனிக்காருடைய அதிகாரமும் முடிவடைந்தது. விக்டோரியா மஹாராணியார் விளம்பரம்செய்து சகல மதஸ்தர்களும் தடையின்றி வசிக்க, வணங்க, வேலைசெய்ய இடம்பெற்றார்கள். ஆகவே பழைய மிஷன்களனைத்தும் பெலன் கொண்டெழும்பின. சில புது மிஷன்களும் வந்தன.

1860 ராஜபுதனத்தில் பிரீ சர்ச்சு மிஷன்.
1874 கோதாவரி ஜில்லாவில் கனடியன் பாப்திஸ்து மிஷன்.
1874 இங்கிலீஷ் பிரன்ட்ஸ் மிஷன்.
1877 டில்லியில் கேம்பிரிட்ஜ் மிஷன்.
1880 கல்குத்தாவில் ஆக்ஸ்வோர்ட் மிஷன்.
1889 பம்பாயில் அலையன்ஸ் மிஷன்.

இன்னும் அநேக மிஷன்களும் கடந்த இருபது முப்பது வருஷங்களுக்குள் எழும்பி தேசத்தில் பற்பல பாகங்களில் சுவிசேஷ பிரபல்யவேலை நடப்பித்துவருகின்றன.

சகல மிஷன்களுக்கும் பொதுவாய் வேலைசெய்யும் சங்கங்களும் பலவுள. சிப்பாய் கலகத்துக்கு ஸ்தோத்திர ஞாபக சின்னமாக 1857-ல் கிறிஸ்தவ புஸ்தக சங்கம் ஏற்பட்டது. சென்னை மிமோரியல் ஹாலும் அச்சமயத்தில் அதே நோக்கமாகவே கட்டப்பட்டது. வாலிபர் கிறிஸ்தவ ஐக்கியம் சங்கம், வாலிப ஸ்திரீகள் கிறிஸ்தவ ஐக்கியசங்கம், பக்திவிருத்தி சங்கம், ஓய்வுநாட் பள்ளிக்கூட ஐக்கிய முதலிய பொது சங்கங்களும் எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக வேதாகம சங்கமும் சகலவித மிஷன்களுக்கும் அநுகூலமாகவும், உதவியர்கவும், சுவிசேஷ பிரபல்ய வேலைக்கு வலக்கைபோலும் நின்று சிறந்த ஊழியம் செய்து வருகின்றன.

இந்து தேசத்தை இயேசு மகாராஜாவுக்கு ஆதீனமாக்குவதற்கு அவர் கொடியின்கீழ் போர் செய்யும் சைன்யங்களும் பட்டாளங்களும் போர்வீரரும் நூற்றுக்கணக்காய் உள. 122 சங்கங்களும் 4614 புறதேச மிஷனெரிமாரும், 35,767 சுதேச ஊழியரும் இருந்ததாக 1910-ல் கணக்கிட்டிருக்கிறார்கள். இவர்களில் 278 பேர் 313 வைத்தியசாலையில் சரீர சிகிச்சையும் செய்கிறவர்கள்.

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் சுவிசேஷ பிரபல்யத்திற்குக் காரணம் ஐரோப்பிய அமெரிக்க மிஷன்களின் அரிய பிரயாசமே. நூறு வருஷக் காலமாய் லக்ஷக்கணக்கான ரூபாய்களை இவர்கள் செலவு செய்து, அருமையான உயிர்களைப் பலிகொடுத்துக் கிறிஸ்துசபையை இத்தேசத்தில் நாட்டியிருக்கிறார்கள். இச்சங்கங்களுக்கும் தேசத்தாருக்கும் இந்தியா பட்டிருக்கும் கடன் இவ்வளவவ்வளவென்றல்ல. அவர்களுடைய பரோபகார நன்மையை நன்குமதித்து, உள்ளக்கனிவுடன் அவர்களை எண்ணி, அவர்கள் உழைப்பைப் பாராட்டுவது நமது கடமை.

இவ்வளவு காலம் அரும்பிரயாசத்துடன் ஆங்கில மிஷனெரிமார் உழைத்த உழைப்பின் பலனாக ஜனத்தொகையில் சுமார் நூற்றுக்கொருவர் வீதம் கிறிஸ்தவர்களாகியிருக்கிறார்கள். அவர்கள் செய்யும் வேலையைக் கண்ணாரக்கண்டு அகமகிழ்ந்து சும்மாயிருப்பதல்ல, இத்தேசத்தின் ரக்ஷிப்புக்காக நம்மையும் கையளிப்பதுநம் கடமையன்றோ? இருபதாம் நூற்றாண்டாவது இந்தியர் மிஷனெரி காலமாகவேண்டாமா?

கடவுள் தாமே அருள்புரிவாராக!

(இன்னும் வரும்.)

THE STORY OF A DAMBAN

டம்பன் கதை

(தொடர்ச்சி.)

118. வேலைசெய்யு மாளுகளும்—வெளியிலோ டப்பலரும்
காலையிலு மாலையிலும்—கால்பிடிக்கப் பாவையரும்
119. வீடிகைத் தருவதற்கும்—விசிறவு மாள்களைவைத்தான்
சேடியர்க ளாம்பலரைத்—தே ஷ யமர்த்திவைத்தான்
120. நாட்டியக் காரரையும்—நடனம்செய் பெண்களையும்
கூட்டியே வைத்தானே—குமரனிவ னப்போது
121. வாத்தியக் காரரையும்—வஞ்சிய ரனேகரையும்
தாத்திரிப் பாடகரைத்—தநயனும்சேகரித்தான்
122. பரிமளப் புஷ்பங்கள்—படுக்கையின் மேல்மணக்க
தரியல ரருகிருந்து—சல்லாபம் செய்துவந்தான்
123. பன்னீரும் சந்தனமும்—பரிமள வாடைகளும்
சின்னளாய் வீட்டுக்குள்ளே—சிறப்பா யிருந்ததுவே
124. கைபிடிக்கத் தாதிகளும்—கால்பிடிக்க மாதர்களும்
வையகத்தி லவனுக்கு—மட்டில்லை யென்றறிவீர்
125. நாலுவகை போஜனமும்—நன்றாய்ப் புசித்துவந்தான்
சாலவும் டம்பிகனும்—தாரணியில் வாழ்ந்துவந்தான்
126. வேடிக்கைப் பேச்சுகளும்—வெகுவான கேளிக்கையும்
ஆடலும் பாடல்களும்—அனைத்து மனுபவித்தான்
127. மதியைக் கெடுக்கும்பல—மதுபான வர்க்கங்களும்
அதிகக் களிப்பாக—ஐய்ய னனுபவித்தான்
128. ஆங்காலந்தன்னில்—அனைவரு சேசரென்றும்
சாங்காலம் வந்தால்—தனிமையெனுஞ் சொல்லுக்கொப்ப
129. நேசரும்தோழர்களும்—நெருங்கி விருந்தருந்தி
பாச முடனிருந்தார்—பாரும் பலனாளாய்
130. வந்தவர்க்கும் போனவர்க்கும்—வளமாக அன்னமிட்டு
சந்தோஷ மாயிருந்தான்—சம்போகக் காரனவன்
131. காசுபண மழித்தான்—கண்டபொருள் தானழித்தான்
தாசிகளும் வேசிகளும்—தாராளந் தின்றார்கள்
132. ஐய்யனே என்பாரும்—அரசனே என்பாரும்
வையகத்தி லவனை—வாழ்த்திப் புகழ்வாரும்
133. மன்னவனே யென்பாரும்—மதிமுக னென்பாரும்
பன்னரு மாஸ்தியுள்ள—பார்த்திப னென்பாரும்
134. தின்று குடித்துமிகத்—திமிர்கொண்டோ ரெத்தனையோ
அன்று மகிழ்ந்தவர்கள்—அப்பா ஓராயிரமே
135. கண்டவ ரெல்லாரும்—கனபணங் கொள்ளைகொண்டார்
எண்டிசை ராயனென்று—எத்திப் பணம்பறித்தார்.
136. நாரியர்க்கும் நாடகர்க்கும்—நன்றாய்த் திருப்திசெய்ய
வாரி யிறைத்துவிட்டான்—வத்தனைத்து மையைய்யோ
137. முகஸ்துதி பேசிப்பலர்—முழுது மபகரித்தார்.
அகத்தினுள் ஊழியர்கள்—அஞ்சா தபகரித்தார்
138. கெட்ட சிநேகிதர்கள்—கேகமதி லேகிறைந்து
ஒட்டார மாய்ப்பணத்தை—ஓயா தபகரித்தார்

(இன்னும் வரும்.)

MELLIN'S FOOD

ORA ET LABORA
TRADE MARK.

ORA ET LABORA
TRADE MARK.

மெல்லின்ஸ் ஆகாரம்

பிறந்தது முதல்

குழந்தைகளுக்கும்

பலஈனர்களுக்கும்

உபயோகப்படும்படி

கையினால் தொடாமல் செய்யப்பட்டது.

மெல்லின்ஸ் ஆகார வகைகள் இந்தியா, பர்மா, இலங்கை முதலிய இடங்களிலுள்ள எல்லா வர்த்தகர்களிடத்திலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இந்தியாவின் மொத்த வியாபாரிகள்:—

மெஸர்ஸ் ஒக்ஸ் அன்டு கோ, (லிமிட்டெட்)

மதராஸ்.

NOTICE

Subscription must be paid in advance for a year, at the following rates. One copy including postage, 4 annas a year. Ten copies can be sent for ½ anna postage. Ten copies, Re. 1 a year.

All orders to be sent to the Manager, R. T. & B. S. Depôt, Memorial Hall, MADRAS.

Articles for insertion should be sent to the Editor, THE REV. DR. J. LAZARUS, Vepery, Madras.

விளம்பரம்.

ஒருவருஷக் கையொப்பம் முன்னதாகவே அனுப்பவேண்டும். பிரதி ஒன்றுக்கு தபாற்செலவுட்பட வருஷத்துக்கு 4 அணா; அரை அணா தபாலுக்கு 10 பிரதிவரையும் அனுப்பப்படும். 10 பிரதிகளுக்கு வருஷத்துக்கு ரூ. 1-0-0.

பத்திரிகை, புஸ்தகம் முதலியன வேண்டுவோர் கிரயத்தைத் தபாற்கூலியுடன் சென்னை மிமோரியல் ஹாலுக்கடுத்த டிராக்ட் டிப்போ மானேஜர் அவர்கட் கனுப்பிப் பெற்றுக்கொள்ளவும்.

S. P. C. K. Press, Vepery, Madras—1915.